

United States Army Japan Merit Promotion and Placement Vacancy Announcement		雇用の種類/Employment Type MLC	施設名/Location 横浜ノースドック/Yokohama North Dock
空席広報番号/Announcement Number MLC(III)15-136	募集期間/Opening Period 16 Sep 15~30 Sep 15	募集範囲/Area of Consideration すべて/All	
職種名・職種番号・基本給表・等級/Job Title, Job Number, BWT, Grade 有線中央局保守工 / Wire Communications Central Office Maintenance Man, #2306, BWT 2-6/2-7/2-8 *下記要求される雇用条件参照のこと / See below CONDITIONS OF EMPLOYMENT.		基本給/ Basic Wage ¥201,900 (BWT 2-8) ¥196,600 (BWT 2-7) ¥185,500 (BWT 2-6)	
部隊名/Organization Yokohama DSN, Maint Sec, TSB, 78 th Sig Bn		勤務時間/Work Schedule 週 40 時間制/Hours Per Week (0800 ~1645 , Recess: 1200 ~ 1245) <input checked="" type="checkbox"/> 月/M <input checked="" type="checkbox"/> 火/Tu <input checked="" type="checkbox"/> 水/W <input checked="" type="checkbox"/> 木/Th <input checked="" type="checkbox"/> 金/F <input type="checkbox"/> 土/Sa <input type="checkbox"/> 日/Su <input type="checkbox"/> 変則勤務/Irregular Shift Work	
応募時に提出するもの/ Documents Required to Apply (Applications and Other Documents)			
<p>*ご応募に際して注意事項 (http://www.usagi.jp.pac.army.mil/go/jjobs/howtoapply_jp.aspx) を必読し、申請用紙は応募する毎に同ページより最新版をダウンロードしてください。最新版の申請用紙を使用しない応募は無効となりますのでご注意ください。 Please click on the above URL, read through how to apply, and use the most updated application downloaded at the website. Application without using the most current application is invalid.</p> <p>**フォーム 196 aEJ、職務記述書、資格・証明書、その他 KSA を証明する書類など、すべてが揃って初めて応募書類一式として有効となります。必要な情報はすべて記入してください。USFJ Form 196aEJ, resume of work experience, and licenses/certificates or other documents necessary to demonstrate your KSA and qualification should be included in complete application package for consideration.</p> <p>申請用紙 / Applications :</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>履歴書/USFJ FORM 196aEJ <input checked="" type="checkbox"/>職務経歴書 / Resume of Work Experience <input type="checkbox"/>質問状 / Questionnaire (該当する場合は、この空席広報最終ページに質問状 (別添) があります / If applicable, the sheet of Questionnaire is attached at the last page of this vacancy announcement)</p> <p>申請用紙の記入言語 / Language to complete applications :</p> <p><input type="checkbox"/>英語/ English <input checked="" type="checkbox"/>日本語/ Japanese <input type="checkbox"/>日本語 (英語での記入も可) / Japanese (English is acceptable as well)</p> <p><input type="checkbox"/>ALCPT、TOEIC®、TOEFL®のスコア、もしくは英検の等級の証明書の写し/Copy of ALCPT score, TOEIC® score, TOEFL® score or EIKEN grade.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>日本の運転免許証の写し/Copy of Japanese driver's license</p> <p><input type="checkbox"/>最高学歴の卒業証明書の写し/Copy of diploma of highest education completed.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>その他/Other Proof of vision correctable to 20/20視力が 1.0 以上 (矯正可) であることの証明を添付してください。</p>			
応募方法/To Apply			
<p>上記の書類を締切日までに担当の人事課まで郵送してください。締切日の午後 3 時必着。ファックス、電子メール及び宅配便での応募は受理できません。提出された応募書類は返却いたしません。</p> <p>記載漏れや必要な証明書、署名等の不備がある、あるいは締切時間以降に届いた応募書類は、審査不可となります。</p> <p>記載内容に虚偽の申告があると認められたときは応募が無効となります。</p> <p>Mail the application to the office shown in the bottom of this form along with necessary documents specified above.</p> <p>Application must be received no later than 1500 on the closing date. Applications sent through fax, e-mail and/or delivery dealers except Japan Post Co., Ltd. are not accepted. All submitted documents will not be returned. Incomplete applications (applications without signature, required information or certificates/documents) and applications not meeting the suspense time and date will not be considered. Applications, if found with false statements, are invalid.</p>			
提出先 宛先 〒252-0000 神奈川県座間市 キャンプ座間 Bldg 102 G-Wing 宛名 在日米陸軍 日本人事務所 雇用課 MLC(III)15-136		Submit To Address: Bldg 102 G-wing, Camp Zama, Zama-shi, Kanagawa-ken, 252-0000 Name: JESO, G1, USARJ MLC(III)15-136	

職務内容:

複雑なコンピュータやデータスイッチシステム等の操作・維持する作業をチームとして又はしばしば個人で行う。電話線、ネットケーブル、電話端子、保護デバイス等の設置や、室内外でのさまざまな気象条件下で電話装置に関する設置作業を行う。設置したケーブルのテストをさまざまな機器を使っておこなう。インサイド・アウトサイドプラントの補助をする。安全を遵守し、電源・蓄電池室には任命された者で訓練を受けた者だけが入室するようにする。

民間と軍通信の回路設置、解除や変更などの調整を行う。

日本語・英語で書かれた通信機器に関するマニュアルや、ケーブルマップ、フロアプランを理解する。

通信システム内でのトラブルシューティング、通信設備、交換手順等の手動・自動化の試験を行う。

スイッチシステムとその相互関係に対する詳細な知識を必要とする。

割り当てられた他の関連的又は附随的職務を行う。

Duties:

1. Performs as a technician with the primary duties of operating and maintaining complex computer driven digital voice and data switching systems and associated cabling and peripheral equipment. Job requires performance of assigned duties alone or as part of a team.

2. Installs telephone cabling, local area network cabling, inside wiring, telephone terminals, protective devices, and other associated telephone equipment under various climatic conditions both indoors and outdoors. Performs test on installed cable using various test equipment and assists Inside and Outside Plant technicians in their accomplishment of assigned duties. Ensures safety procedures are practiced and only authorized, trained personnel enter power/battery room.

3. Coordinates circuit installation, deactivation and modifications with commercial and military telecommunications personnel.

4. Reads industry manuals on telecommunications equipment, read cable maps, and floor plans both in Japanese and English.

5. Performs manual and automated tests of switch peripherals, lines, and telecommunications equipment to include trouble shooting problems within the telecommunications system. A thorough knowledge of the major components of the switching systems and their interrelationship is required

Performs other related duties as assigned.

最低必要応募資格基準 / MINIMUM QUALIFICATION STANDARDS (MQS) Requirement:

BWT 2-6/2-7/2-8:

ひとつ下の等級のレベルでの関連した業務経験*が1年以上あること。

Must have at least one (1) year of specialized experience* in the related work at the next lower level.

*上記で求められる専門的な勤務経験とは、本職を十分に遂行する為の知識、技術・技能及び能力(KSAs)を身に付けることが出来た勤務経験であり、通常、本職務に関連した業務での経験を意味します。

The specialized experience means the experience that equipped the applicant with the particular knowledge, skills and abilities (KSAs) to successfully perform the duties of the position, and that is typically in or related to the duties of the position to be filled.

要求されるライセンス・修了証書・証明書 / Required Licenses and Certificates:

BWT 2-6/2-7/2-8:

1. 日本の普通運転免許証を持っていること。 / Must have Japanese driver's license.

要求される雇用条件 / Required Condition of Employment:

BWT 2-6/2-7/2-8:

1. 必要とされる健康診断をパスすること / Must be able to pass required physical exam.
 - a. 色の識別ができ、両眼の視力が矯正してそれぞれ 1.0 であること / Must have a good color perception and eyesight correctable to 20/20.
2. 軍車両運転免許証を取得・保持できること / Must be able to obtain and maintain Military Motor Vehicle Operator's License.
3. 必要に応じ、時間外勤務（週末や夜間）ができること / Must be able to work nights and days, weekends and overtime as necessary.
4. Security+を取得できること / Must obtain Security+.

*Selection may be made at a lower grade (Telephone System Maintenance Man, #2094, BWT 2-7 or Wire Communications Central Office Maintenance Man-Advanced Trainee, #2223, BWT 2-6) depending on the qualifications of the applicant. Incumbent may be non-competitively promoted upon supervisor's confirmation that the incumbent is performing at the next higher level. Promotion is not automatic but is contingent upon completion of all requirements to include training and/or qualifications/licenses, Time in Grade (TIG) and classification review.

応募者により低い等級(テレフォンシステム修理工、#2383、BWT2-7 または有線中央局保守工－上級見習工#2223, BWT 2-6)での採用があります。その際には次に高い等級での職務遂行が監督者により確認されると競合せずに昇格することが可能ですが、昇格は自動的に行われるものではありません。資格やライセンスの取得、研修の修了、タイムイングレード、そして職務内容の確認が昇格のための条件となります。

タイムイングレード / Time in Grade (TIG):

BWT 2-6/2-7/2-8:

*現 MLC/IHA 従業員の応募者は、昇格する際には在日米軍にて常用従業員として職種は問わず、次に低い等級以上での職務経験が少なくとも 12 ヶ月なくてはなりません。12 ヶ月の期間には一時的昇格・派遣期間も含みます。ただし、一時的昇格の期間中は昇格した基本給表(BWT)および等級で、派遣期間中は派遣前の基本給表および等級での考慮となります。応募者は TIG の条件を満たしている旨、応募書類に明記してください。

To be promoted, current MLC/IHA employee applicants must have served at least 12 months in any USFJ permanent positions at the next lower grade or above. The period served by any job title at the required BWT and grade as well as the period served as Temporary Promotion at the required BWT and grade or Detail at the position of record could be credited. The application must demonstrate the TIG requirement being met.